

سرمد علی غفر

پنجشنبه کو ناله نشرو نو رفتی و از منی هفتت لک غنتم

مالك بولغرى الزمدر. حالو كه بوصفيلر ضابطانى ميانده
فن كتابته اهميت لازمه و برماش و حاز اولدينى معلوماتى
اطهار ايتكمده عاجز قالمش ذوات كوردلېكندن امر
تدرېسده برقاتدها الزام اهمتام ايدلسى آرزو ايدلشدى.
سائر ضابطان حقنده ايسه بو قضيه به پك زياده اعتنا
ايتك لازم كه چكى معلوم ارباب و قوقدر. دها طوغرىسى
آرزوى عاجزانه م پادشاه معارفور افنديز حضر تلتريك
سايه شاهانه نريده هر فقه لايق اولدينى مرتبه اعتنا
ايديلور ايكن فن كتابت اك اهميتلىسى اولدينى حالده
ايتك تقدير اهميتنده امال اولنماسندن عبارتدر.

ايشته مقاله عاجزانه م اوزرينه بو قدر ايضاحات اعطا
ايدم ببولوب فكر قاصرانه م عطف نظر اهميت ايدنرك
ابراز ايدكلرى حسن توجه آريجه تشكر ايلرم.
كنج ضابط

فنى كنج

(مابعد — عدد ۲)

كوملككزى ترس كچه كردن قورقم. نظر دتكر
اسرار معرفتى كشف ايتسه بيله افتخار ايدرم، ذاتاً حق
بازلق دقيقه غائب ايتكمزين، فك اومرئى ال جابو قلغه
اجرا ايتكمدر. مهارتم ايشته بودر. بشقه هيج بر مزيت
مالك دكل.

ديدى. لسانى ده اللرى كجى پك چابوق ايدى.
صحفك اوك طرفه درت آياقلى عادى برماصه
قونمشدى. بو ماصهك اوزرينده نه اورتو، نه ده بشقه
بر شى بولتيوردى. آلتنده ده بر شى بو قدى.

يالكر ماصهك بو قارىسند — معلوم اولدينى اوزره —
اوافق بر كوز بولتخنده ايدى كه اك چوق آله آله بش
بيوك كتابى استيعاب ايدم بيلردى.

صحفك تربيتاتى صورمه يكر. اك بيوك كبار
صالونلرى بيله آتجق بو قدر مكمل تنظيم اولنه بيلير.
حقه باز سوزلرنى هنوز يتيرمش ايدى كه يته
صورت مكمله ده كيتش كنج، كوزل بر قيز ميدانه

ايتسه مغروراً نقصانلريك اكاله غيرت ايتك وظيفه
حكمنه كيرمكه افاده مى بر از توضيح ايتك مجبوريتنده م:
مقاله عاجزانه مده فن كتابت يرينه يالكز كتابت ديه
تحرير ايتلدم. هر نصل ايسه غزته كرده علم كتابت
ديه يازلمش. باعث انواع قيل وقال اولان علم ايله فك
تفريق مسئله سنك اك موافق حلى اولق اوزره قبول
ايديبورز كه علم فرانسزجه Science كلسنك مقابلى
اولوب محتوياتى غير قابل تغير و هر نه درجده تزييد
و توسيع ايدلسه اساسى ثابت بر قاعديه مستنددر: علوم
رياضيه كجى.

فن ايسه فرانسزجه Art كلسنك مقابلى اولوب
علومك تطبيقى مقامنده و محتوياتى استعداد شخصى ايله
تغير ايدم بيله جك بر حالده در، بو جهته هر زرده بالخاصه
استعداد شخصيك دخل و تاثيرى كوريلور ايسه فن
ديك اقتضا ايدر: فن حرب كجى.

ايشته شو افادات اربابى نزدنده معلوم و مقبول ايكن
پك چوق دفعه بو دقيقه به حاله نظر اولندينى كوريلور.
بو قبيلدن اولق اوزره فن كتابت بالخاصه استعداد شخصى
دخل و تاثيريله ترقى ايلديكى مسلم اولدينى حالده آكا علم
ديك موافق اوليه جنى بداهه آكلاسلور. مقالهك
عنوانى تصحيح ايتكمه برابر كتابك علم لسانى دكل، بلكه
لسانك تطبيقه متعلق بر فن اولدينى اثبات ايتش اولدم.
حسن تدرېس فن كتابت ماده سنك مكاتب عسكرى به حصر
و تخصص ايدليرك كافه مكاتبه تعمى آرزوسى طبيعى اولوب
بو بابه كى مطالعات مفيده به تماميله مشاركت ايلرم. يالكز
حسب المسلك مكاتب عسكرى به اشد لزومى بيان ايتكمه
اكثاف ايلديكم معذور كورلسون. زير مكاتب عسكرى به مزدن
فى الحقيقه قدرت تحريرجه پك ايلرى به وارمش ذوات
معروفه نشأت ايتكمده ايسه ده اركان حربيه و صنف
ممتاز ضابطانى معلوماتجه تميز ايتش و اذكاى وطنندن
انتخاب ايدلش اك مستعد و متفنن ضابطان اولدقارندن
و كنديلرى دائماً تاليفات ناعمه ايله اشتغال ايتك
مجبوريتنده بولندقارندن آنلك بلاستنا قدرت تحريره

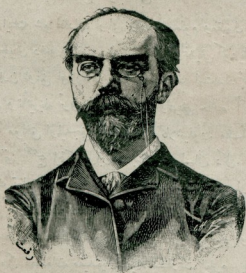
خیاله حل ایتیکز. ایسترسه کر فیضی و نوری
افندیلره صورکر. بوحالدر، عینا سویله دیکمز کی واقع
اولمشدر.

(مابعدی وار)

تراجم احوال

رنکلی فوطوغراف مخترعی لپیان

الیوم (سوربون) ده حکمت طبیعی معنی اولوب ازبون
دونور نشانی حائز وانجمن فنون اعضا فته داخل بولان موسیو
غارهل لیمان — که عن اصل فرانسزدر — ۱۸۴۵ ده
لوکسانبورغه تولد ایشدر. المانیانک مشهور عملیانه لرنده
حکمت طبیعی، کیمیا تحصیل ایتدکن صوکره ۷۶ ده الکترقه
متعلق برساله نشر ایتدی کی «مقیاس الکترقی» شعری» آتئی



اختراع ایلدی. بر خیلی سنهدن بری رنکلی فوطوغراف ایله
اشتغال ایدرک — ارباب مطالعه نك انظار اطلاعنه عرض ایلدیکمز
— نتایج حسنه موفق اولمشدر. مومالیه تألیف ونشر ایتدی
بر چوق رسائل فینه دن ماغدا سوربونده حکمت طبیعی نك
حرارت، صدا، ضیا بختلری حقنده کی درس لرنی کتاب صورتده
موقع استفاده عمومیه وضع اولمشدر.

صاحب امتیاز:

کتابچی قره بت

چققدی. طار بر انواب کیش، فشان، مانتو کی شیلر
تلبس ایتمه مشدی. موسیو شارل قیزی ارباب تماشاچه
تقدیم ایتدی: کوله رک «قیزمدر، مثنویشکر اوغرنده
کندیسی فدا ایلده جکم» دیدی.

شوراسنده سویله لم که فیضی و نوری افندیلر یان
طرفده و اوکده بریره تصادف ایتدکنرندن ماصه نك
آرقه سنی، صحنه نك هر طرفی، غایت بوکسک اولان
طاوانی، حاصلی هریری کورویورلردی. موسیو شارلک
اسریله، بزم اورته اوپونرنده قوللانیلان، کله بره بکزر
اطراف کاغدلره قابلاغش و اینجه دکنکوردن یابلش
بیوکه بر شی کتیرلدی. حقه باز غرائب پرداز:

«افندیلر! آتئی اوستی آجیق اولان شو کاغددن
کله جکی، معاینه ایتکری رجا ایدرم. آرزو بیوران
کلسین که شبه کز کاملاً مندفع اولسون.» سوزلرنی
سویله دی. نوری افندی هان قالدیدی. «بن کیده جکم،
نه اولورسه اولسون!» دیدی. فیضی هر نه قدر «جانم،
بلکه براوسته لی وار. انلر آغیزدر! حریفی اوزمکده ده
معنا وارمی؟» دیدیسه ده نوری دیکله مه دی. «حقایق
قیه بی تحریده عیب اولماز! اوسته لی وارسه اوسوزلری
سویله مه سین» دیدی. صحنه یه چققدی. کاغددن اسطوانه بی
معاینه ایتدی. بونک ارتفاعی بر بچق، قطری ده بر مترو
قدر واردی. فی الواقع کله ده بر اوسته لی یوق!

موسیو شارل بو اسطوانه بی ماصه اوزرینه قویدی.
قیزی ده ماصه اوزرینه چققدردی. اسطوانه نك ینه کاغددن
اولان قیوسنی آبه ق ایچری داخل ایتدی: برکیرت چاقدی.
کله نك، یعنی قزک اطرافنی احاطه ایدن کاغده
طوقوندردی. امان! امانی زمانی یوق، کاغد طونشدی.
ایچه شدتلی آله ولر پیدا ایدرک یاغغه باشلادی. بی چاره قیز!
اوت، همه ده بی چاره قیز! اطرافنی صاران، آتش
شعله افشانه آنک وجود باز کی دکل، دکه شیلر مقاومت
ایده مز. زواللی قیز جغز، کنج یاشنده محو اولوب کیده جک!
کیده جک دکل. کیدی، بی چاره قیز یاندی. یالکر
کیکلری، اسکلتلری میدانده قالدی!